



**МИРГОРОДСЬКА МІСЬКА РАДА  
ПОЛТАВСЬКОЇ ОБЛАСТІ**



(сорокова сесія восьмого скликання)

**Р І Ш Е Н Н Я**

від 11 жовтня 2023 року

№ 317

Про затвердження Програми з реалізації проекту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул. Гоголя, 149-А в м. Миргород Полтавської області" у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України

Відповідно до п. 22 ч. 1 ст. 26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", ст. 22 Бюджетного кодексу України, постанови Кабінетів Міністрів України "Деякі питання використання коштів для реалізації проектів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України (зі змінами) від 25.11.2015 року № 1068; Фінансової угоди між Україною та Європейським інвестиційним банком ("Проект Надзвичайна кредитна програма для відновлення України") від 22 грудня 2014 року FI number 84.160 Serapism Number 2014 0532; Угоди між Мінфіном та Мінінфраструктури про впровадження проекту "Надзвичайна кредитна програма для відновлення України" від 30 серпня 2016 року № 13010-05/88; з метою ефективного використання коштів субвенції з державного бюджету місцевому бюджету на реалізацію проекту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в м.Миргород Полтавської області" у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України, міська рада

**в и р і ш и л а:**

1. Затвердити Програму з реалізації проекту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в м.Миргород Полтавської області" у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України (Додаток 1).
2. Визначити відділ капітального будівництва Миргородської міської ради (Богаєнко М.М.) кінцевим бенефіціаром, розпорядником коштів субвенції з державного бюджету місцевому бюджету для реалізації проекту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в м.Миргород Полтавської області", що фінансуватиметься у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України.
3. Уповноважити міського голову Соломаху Сергія Павловича від імені Миргородської міської ради Полтавської області (Власник об'єкту) та начальника відділу капітального будівництва Миргородської міської ради Богаєнка Максима Михайловича (Кінцевий бенефіціар, розпорядник субвенції), підписати Угоду про передачу коштів позики між Міністерством фінансів України, Міністерством розвитку громад, територій та інфраструктури України, Миргородською міською радою Полтавської області та відділом капітального будівництва Миргородської міської ради.

4. Затвердити проект Угоди про передачу коштів позики між Міністерством фінансів України, Міністерством розвитку громад, територій та інфраструктури України, Миргородською міською радою Полтавської області та відділом капітального будівництва Миргородської міської ради (Додаток 2).
5. Визначити контактною особою від Миргородської міської ради Полтавської області з питань реалізації проекту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в м.Миргород Полтавської області" у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України начальника відділу муніципальних ініціатив, інвестицій та енергоменеджменту Миргородської міської ради Логвина В.П.
6. Доручити фінансовому управлінню Миргородської міської ради (Скляр С.М.) передбачити співфінансування з бюджету Миргородської міської територіальної громади при складанні проектів бюджету майбутніх періодів на час реалізації проекту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в м.Миргород Полтавської області", що фінансуватиметься у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України.
7. Контроль за виконанням даного рішення покласти на постійні комісії міської ради з питань бюджету, економіко-інвестиційного планування, підприємництва, промисловості та розвитку сільських територій (Серов В.В.), з питань житлово-комунального господарства, просторового планування, містобудування та комунальних ресурсів (Говоруха О.Б.), з питань соціальної політики, охорони здоров'я, материнства і дитинства (Денисенко О.В.).

**Міський голова**

**Сергій СОЛОМАХА**

**Програма**  
**з реалізації проєкту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в**  
**м.Миргород Полтавської області" у рамках Надзвичайної кредитної програми для**  
**відновлення України**

**1. Паспорт Програми**

1	Ініціатор розроблення Програми	відділ муніципальних ініціатив, інвестицій та енергоменеджменту
2	Розробник Програми	відділ муніципальних ініціатив, інвестицій та енергоменеджменту
3	Відповідальний виконавець Програми	відділ капітального будівництва
4	Виконавці Програми	відділ капітального будівництва; відділ муніципальних ініціатив, інвестицій та енергоменеджменту; відділ охорони здоров'я
5	Термін реалізації Програми	2023-2024 роки
6	Мета Програми	покращення умов надання медичних послуг пацієнтам у закладі
7	Загальний обсяг фінансових ресурсів, необхідних для реалізації Програми, всього: зокрема: - коштів бюджету Миргородської міської територіальної громади; - інші джерела	Усього: 23 522,929 тис. грн  Кошти бюджету Миргородської міської територіальної громади: 3 920,488 тис. грн  Кошти субвенції з державного бюджету: 19 602,441 тис. грн
8	Очікувані результати виконання	1. Різні медичні послуги доступні всім категоріям населення та легко отримати в зосередженому місці в одній будівлі, в зручний час, без зайвого очікування. Покращено доступність медичних послуг завдяки облаштуванню доступності для маломобільних осіб та осіб з інвалідністю. 2. Підвищено якість надання медичних послуг, що дозволить збільшити термін тривалості життя населення, зменшити кількість випадків інвалідності та смертності серед населення. 3. Покращено комфорт перебування в будівлі із одночасним зменшенням використання енергоносіїв завдяки енергоефективним заходам.

		4. Продовжено термін експлуатації будівлі щонайменше на 20 років.
9	Ключові показники ефективності	1. Виконана енергоефективна реконструкція будівлі відповідно до проектно-кошторисної документації.

## 2. Визначення проблеми, на розв'язання якої спрямована Програма.

За 35 років експлуатації поліклініки, будівля не пройшла жодної реконструкції. Протягом цього часу відбулися серйозні пошкодження та зношення, що негативно вплинули на зовнішній вигляд та функціональність будівлі. Зокрема, зовнішня штукатурка піддалися руйнуванню, цементний розчин вивітрився та вимився, лакофарбове покриття вікон зруйноване, самі вікна похилилися та зіпсувалися, асфальтобетонне покриття поблизу будівлі тріснуло, зіпсувалося та відшарувалося від цоколю будівлі. Будівельні конструкції та інженерні мережі також постраждали, і вже не виконують своїх функцій, тому будівля терміново потребує енергоефективної реконструкції.

## 3. Визначення мети Програми

Метою Програми є покращення умов надання медичних послуг пацієнтам у закладі. Для досягнення мети в ході реалізації Програми буде досягнуто ряд цілей:

**Доступність:** різні медичні послуги доступні всім категоріям населення та легко отримати в зосередженому місці в одній будівлі, в зручний час, без зайвого очікування.

Будівля розташована у центрі міста, інфраструктура навкруги дозволяє швидко дістатися будівлі. Запроєктовані зручні ганки та пандуси дадуть можливість безперешкодного доступу маломобільним групам населення.

**Безпека:** медичні послуги та обстеження надаються своєчасно, не несуть за собою жодної небезпеки або ризику і не дають приводу для будь-яких сумнівів. **Надійність:** медична допомога буде надаватися стабільно, вчасно, з дотриманням всіх необхідних вимог Міністерства охорони здоров'я.

**Надійність:** медична допомога буде надаватися стабільно, вчасно, з дотриманням всіх необхідних вимог Міністерства охорони здоров'я.

**Відчутність:** якість надання медичних послуг покликана збільшити термін тривалості життя населення, зменшити кількість випадків інвалідності та смертності серед населення.

## 4. Обґрунтування завдань і засобів розв'язання проблеми, завдань і заходів, показників результативності.

Українські об'єкти інфраструктури, включаючи системи постачання води та електрики, освітні й медичні установи, які вже були пошкоджені внаслідок недофінансування, недбалості й недостатнього догляду протягом десятиліть, продовжують руйнуватися через воєнні дії.

На звернення українського уряду Європейський інвестиційний банк надає фінансування для Надзвичайної кредитної програми для відновлення України (НКПВУ) – багатосекторної кредитної лінії з метою інвестування у відновлення ключових об'єктів інфраструктури в постраждалих областях та задоволення базових потреб, а також забезпечення належних умов проживання для внутрішньо переміщених осіб та громад, що їх приймають. При цьому в Миргородській міській територіальній громаді зареєстровано кількість ВПО, що сягнула понад 20% місцевого населення.

НКПВУ розроблена для локальних і невеликих інфраструктурних проєктів, проте надзвичайно важливих завдань, які після свого завершення допоможуть поліпшити життя тисяч громадян. Серед основних напрямів діяльності: відновлення інфраструктури й покращення умов надання комунальних послуг, а також ремонт пошкоджених адміністративних будівель та соціальної інфраструктури – навчальних, позашкільних, медичних закладів, поштових відділень тощо.

Оскільки метою прийняття програми на місцевому рівні є підтримка місцевої соціальної інфраструктури, забезпечення належних умов для пацієнтів єдиної у Миргородській громаді лікарні, даний проєкт може бути профінансовано з коштів НКПВУ.

Міністерство фінансів України у співпраці із Міністерством розвитку громад, територій та інфраструктури України надає Кінцевому бенефіціару частину коштів Позики від Європейського інвестиційного банку без ПДВ на безповоротній основі. Кінцевий бенефіціар зобов'язується використовувати надані кошти на цілі фінансування вартості проєкту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в м.Миргород Полтавської області".

Реалізація даного Проєкту дозволить продовжити термін служби об'єкта мінімум на 20 років та дозволить зменшити витрати громади на утримання будівлі, пов'язане з економією витрат на енергоносії. Усі заплановані заходи дозволять зменшити використання енергоносіїв в натуральних показниках, що в свою чергу зменшить кількість викидів парникових газів і покращить кліматичну ситуацію в громаді.

Роботи з утеплення будівлі покращать теплотехнічні характеристики огорожувальних конструкцій приміщень та сприятимуть не тільки економії паливно-енергетичних ресурсів по опаленню, вентиляції та теплопостачанню при їх експлуатації, а й поліпшенню формування мікроклімату в приміщеннях і підвищенню продуктивності праці всього медичного персоналу та в цілому виробничих процесів. Заходи для досягнення економії енергоносіїв: заміна віконних блоків на енергоефективні металопластикові - 184,88м<sup>2</sup>; заміна дверних блоків - 11,34 м<sup>2</sup>; гідроізоляція стін фундаментів - 343,8 м<sup>2</sup>; утеплення цоколю блоками з піноскла - 204,76 м<sup>2</sup>; опорядження стін цоколю металокасетами - 149,2 м<sup>2</sup>; опорядження стін декоративним розчином - 157,67 м<sup>2</sup>; опорядження стін фасаду металокасетами з утепленням - 4119,9 м<sup>2</sup>; опорядження укосів зовнішніх металокасетами - 524,17 м<sup>2</sup>; ремонт ганку №1, №2, №3 з облаштуванням доступності для маломобільних осіб та осіб з інвалідністю.

#### **4.1. Заходи з інформування громади про Програму та проєкт.**

В рамках реалізації Програми проводиться інформаційна кампанія для громадськості, створюється на офіційному веб-сайті Миргородської міської ради інформаційна сторінка про ЄІБ та його участь у фінансуванні проєкту "Реконструкція будівлі поліклініки за адресою: вул.Гоголя, 149-А в м.Миргород Полтавської області", а також розміщується на добре видимому місці (при вході або на фасаді реконструйованого об'єкту за результатами виконання проєкту) інформаційна табличка з інформацією щодо фінансування ЄІБ проєкту у рамках Програми з відновлення України.

#### **5. Очікувані результати виконання Програми.**

Виконання Програми дасть можливість реконструювати будівлю поліклініки у Миргородській громаді. Впровадження даного проєкту дасть можливість охопити ще більшу кількість мешканців якісними медичними послугами, в тому числі 10 052 внутрішньо-переміщених осіб, забезпечити належні умови для перебування пацієнтів та персоналу. До проведення даних заходів матиме доступ все населення громади.

#### **6. Обсяги та джерела фінансування Програми**

Фінансування Програми здійснюється відповідно Додатку до Програми з джерел та в обсягах, зазначених у даному Додатку.

#### **7. Строки виконання Програми**

Термін виконання Програми відповідає Угоді про передачу коштів позики між Міністерством фінансів України, Міністерством розвитку громад, територій та інфраструктури

України, Миргородською міською радою Полтавської області та відділом капітального будівництва Миргородської міської ради та становить 2023-2024 роки.

#### **8. Координація та контроль за ходом виконання Програми**

Загальну координацію виконання Програми, координацію між сторонами-підписантами Угоди (Додаток 2) здійснює відділ муніципальних ініціатив, інвестицій та енергоменеджменту.

Контроль виконанням Програми здійснює перший заступник міського голови Олександр Острянин.

**Секретар міської ради**

**Олександр ГУРЖІЙ**

## Фінансування Програми:

Вартість проекту згідно ПКД, тис. грн	Планове фінансування проекту в 2023 році					Всього обсяг субвенції з Державного бюджету за 2023-2024 роки, тис. грн.	Всього коштів бюджету Миргородської МТГ за 2023-2024 роки, тис. грн.	Загальне фінансування Програми, тис. грн.	
	Обсяг субвенції з державного бюджету, тис. грн	Обсяг коштів бюджету Миргородської МТГ			2023 рік всього, тис. грн.				
		Компенсація з утриманням та використанням Проектних рахунків; Страхування майна, робіт; Конвертація; тис. грн	Реконструкція та ПДВ; розробка ПКД та проходження експертизи розробленої ПКД тис. грн.	разом, тис. грн.					
	10 000,000	150,000	2 262,400	2 412,400	12 412,400				
23 522,929	Планове фінансування проекту в 2024 році					2024 рік всього, тис. грн.	19 602,441	4 402,153	24 004,594
	Обсяг субвенції з державного бюджету, тис. грн	Обсяг коштів бюджету Миргородської МТГ			разом, тис. грн.				
		Компенсація з утриманням та використанням Проектних рахунків; Страхування майна, робіт; Конвертація; Аудит; Інформаційна таблиця тис. грн	Реконструкція та ПДВ; Авторський нагляд; коригування ПКД; Енергетичний сертифікат; Сертифікат готовності тис. грн.	разом, тис. грн.					
9 602,441	220,000	1 769,753	1 989,753	11 592,194					

Секретар міської ради

Олександр ГУРЖІЙ

Додаток 2  
до рішення сорокової сесії  
міської ради восьмого скликання  
від 11 жовтня 2023 року № 317

***Проект***

**Угода про передачу коштів позики**

**№ \_\_\_\_\_**

**від \_\_\_\_\_**

**між**

**Міністерством фінансів України,**

**Міністерством розвитку громад, територій та інфраструктури України,**

**Миргородською міською радою**

**та**

**Відділом капітального будівництва Миргородської міської ради**



## Преамбула

Міністерство фінансів України (далі – Мінфін), в особі заступника Міністра фінансів України Зикової Ольги Ігорівни, яка діє на підставі наказу Міністерства фінансів України від 12.03.2020 № 111 «Про надання права підпису та затвердження документів з управління державним боргом та гарантованим державою боргом, співробітництва з іноземними державами, банками, міжнародними фінансовими організаціями, іншими фінансовими установами та Європейським союзом, управління корпоративними правами держави у статутних капіталах банків» (зі змінами та доповненнями),

Міністерство розвитку громад, територій та інфраструктури України (далі – Мінінфраструктури), в особі заступника Міністра розвитку громад, територій та інфраструктури України з питань європейської інтеграції Юрченко Анни Станіславівни, яка діє на підставі наказу Міністерства розвитку громад, територій та інфраструктури України від 29.03.2023 № 195 «Про координацію та організацію реалізації проєктів «Надзвичайна кредитна програма для відновлення України» та «Програма з відновлення України»,

Миргородська міська рада (далі – **Власник об'єкта**), в особі міського голови Соломахи Сергія Павловича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування» від 21.05.1997 р. № 280/97-ВР, рішення першої сесії восьмого скликання Миргородської міської ради від 18 листопада 2020 року № 1 «Про визнання повноважень Миргородського міського голови Соломахи Сергія Павловича», та

Відділ капітального будівництва Миргородської міської ради (далі – **Кінцевий бенефіціар**), в особі начальника відділу Богаєнка Максима Михайловича, який діє на підставі Положення про відділ капітального будівництва Миргородської міської ради, затвердженого рішенням тридцятої сесії восьмого скликання Миргородської міської ради від 17 лютого 2023 року «Про затвердження Положення про відділ капітального будівництва Миргородської міської ради в новій редакції», розпорядження міського голови від 31.08.2016 № 191-к «Про прийняття Богаєнка М.М.»,

які надалі разом іменуються Сторони, а кожна окремо – Сторона,

ОСКІЛЬКИ:

(А) згідно із Фінансовою угодою між Україною та Європейським інвестиційним банком (Проект «Надзвичайна кредитна програма для відновлення України») від 22.12.2014 FI number 84.160 Serapis Number 2014 0532 (далі – **Фінансова угода**) Європейський інвестиційний банк (далі - **ЄІБ**) погодився надати Україні позику з метою фінансування Проєкту «Надзвичайна кредитна програма для відновлення України» (далі - **Проєкт**) у сумі 200 000 000 (двісті мільйонів) євро (далі – **Позика**),

(Б) Кабінетом Міністрів України 25.11.2015 прийнята постанова № 1068 «Деякі питання використання коштів для реалізації проєктів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України» та у зв'язку з укладенням Фінансової угоди,

(В) 30.08.2016 між Мінфіном та Мінінфраструктури підписана Угода про впровадження Проекту «Надзвичайна кредитна програма для відновлення України» № 13010-05/88 (далі – **Угода про впровадження**),

(Г) згідно з абзацом шостим Преамбули Фінансової угоди Україна, діючи через Мінфін, у співпраці із Мінінфраструктури, надає кошти Позики Кінцевому бенефіціару на умовах, зазначених у Фінансовій угоді та відповідно до Угоди про впровадження, для реалізації цілей Проекту,

(Д) відповідно до Угоди про впровадження частина коштів Позики є субвенцією з державного бюджету місцевим бюджетам для реалізації проєктів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України, що фінансуються відповідно до Фінансової угоди та постанови Кабінету Міністрів України від 25.11.2015 № 1068 «Деякі питання використання коштів для реалізації проєктів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України»,

(Е) Власник об'єкта передає Кінцевому бенефіціару всі необхідні документи, права та уповноваження на здійснення останнім повноважень замовника будівництва (проектно-кошторисну документацію, права на забудову об'єкта, земельної ділянки тощо),

ОТЖЕ, Сторони уклали цю Угоду про передачу коштів позики (далі - Угода) і погодилися про наступне:

## **Стаття 1. Терміни**

1.1. У всіх випадках, якщо про інше прямо не вказано у цій Угоді або якщо контекст не вимагає іншого, терміни, що використовуються в цій Угоді, матимуть такі ж значення, які викладені в Фінансовій угоді.

## **Стаття 2. Предмет Угоди**

2.1. Мінфін у співпраці з Мінінфраструктури надає Кінцевому бенефіціару частину коштів Позики у розмірі до 19 602 441 гривня 00 копійок (дев'ятнадцять мільйонів шістсот дві тисячі чотириста сорок одна гривня 00 копійок) без ПДВ (далі – **Частина коштів Позики**) на безповоротній основі відповідно до умов цієї Угоди, Фінансової угоди, Угоди про впровадження та Порядку та умов надання субвенції з державного бюджету місцевим бюджетам на реалізацію проєктів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 25.11.2015 № 1068 «Деякі питання використання коштів для реалізації проєктів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України» (далі – **Порядок та умови надання субвенції**).

2.2. Кінцевий бенефіціар зобов'язується використовувати надані кошти на цілі фінансування вартості Субпроєкту:

«Реконструкція будівлі поліклініки за адресою вул. Гоголя, 149-А в м. Миргород Полтавської області» із затвердженням до нього проектом будівництва «Реконструкція будівлі поліклініки за адресою вул. Гоголя, 149-А в м. Миргород Полтавської області», у сумі до 19 602 441 гривня 00 копійок (дев'ятнадцять мільйонів шістсот дві тисячі чотириста сорок одна гривня 00 копійок) (без ПДВ) (далі – Субпроєкт).

2.3. Частина коштів Позики надається Кінцевому бенефіціару у розмірі не більше суми, визначеної без ПДВ, за результатами здійснення закупівель товарів, робіт та

послуг за Субпроектом, проведених згідно з Керівництвом щодо закупівель ЄІБ, Посібником «Національні процедури закупівель», та з урахуванням вимог, умов та термінів (строків), що зазначені в Фінансовій угоді, Угоді про впровадження та в цій Угоді.

2.4. Мінінфраструктури, Власник об'єкта надають право Кінцевому бенефіціару використовувати Частину коштів Позики та забезпечують контроль за виконанням Субпроекту, цільовим використанням Частини коштів Позики відповідно до положень та цілей Фінансової угоди, Угоди про впровадження та цієї Угоди.

2.5. Якщо Кінцевий бенефіціар не укладає відповідний договір про закупівлю робіт для реалізації Субпроекту протягом одного року з моменту виділення коштів для фінансування Субпроекту, такий Субпроект може бути виключено Мінінфраструктури з реалізації в рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України.

2.6. Мінінфраструктури зобов'язується належним чином здійснювати функції відповідального виконавця Проекту, зокрема, забезпечити виконання зобов'язань України за Фінансовою угодою, крім тих, що безпосередньо належать до компетенції Мінфіну та Кінцевого бенефіціара, в тому числі забезпечувати залучення до виконання Фінансової угоди та Проекту інші державні органи, відповідно до їх компетенції, приймати у разі потреби відповідні нормативно-розпорядчі акти, забезпечити належне впровадження Кінцевим бенефіціаром Субпроекту та, в межах своєї компетенції, належне виконання умов Фінансової угоди та цієї Угоди, здійснювати контроль за належним впровадженням Субпроекту.

### **Стаття 3. Строк, цілі та умови надання Частини коштів Позики Кінцевому бенефіціару**

3.1. Частина коштів Позики надається Кінцевому бенефіціару на строк реалізації Субпроекту.

3.2. Частина коштів Позики надається Кінцевому бенефіціару для цілей фінансування виключно вартості витрат на впровадження Субпроекту (без ПДВ) та інших податків і зборів). За рахунок коштів Позики неприйнятними є витрати: ПДВ та інші податки і збори, відчуження землі, придбання будівель, обслуговування та інші експлуатаційні та операційні витрати, придбання вживаних активів, відсотки під час будівництва, придбання ліцензій для використання негенерованих державних ресурсів (наприклад, ліцензій телекомунікацій), патентів, брендів та торгових марок, як визначено пунктом А.1.4 «Загальні положення» Додатку А «Специфікація проекту та звітність» Фінансової угоди.

3.3. Частина коштів Позики, що надається Кінцевому бенефіціару, спрямовується на закупівлю товарів, робіт та послуг, необхідних для реалізації Субпроекту.

3.4. Використання Частини коштів Позики здійснюється з дотриманням умов та вимог Фінансової угоди, Угоди про впровадження, цієї Угоди та Порядку та умов надання субвенції.

3.5. На Власника об'єкта та Кінцевого бенефіціара покладається обов'язок здійснити необхідні та достатні заходи для забезпечення наявності коштів у тій частині, що не покривається Частиною коштів Позики або забезпечити співфінансування Субпроекту за власний рахунок.

3.6. У випадку невиконання Власником об'єкта та/або Кінцевим бенефіціаром будь-якого зобов'язання, покладеного на них відповідно до цієї Угоди, Фінансової угоди та Порядку та умов надання субвенції в обмін на будь-яку Частину коштів Позики, надану Кінцевому бенефіціару, Мінфін у співпраці з Мінінфраструктури, може застосувати до Кінцевого бенефіціара наведені нижче заходи:

- (а) перерозподілити кошти відповідної Частини коштів Позики на інший Субпроект іншого кінцевого бенефіціара,
- (б) призупинити фінансування Субпроекту,
- (в) припинити фінансування Субпроекту,
- (г) вимагати повернення наданої йому Частини коштів Позики до державного бюджету.

3.7. У разі невиконання Кінцевим бенефіціаром (Розпорядником субвенції) зобов'язання щодо введення в експлуатацію закінченого будівництвом об'єкта у встановлені договірні строки, Кінцевий бенефіціар повертає Частину коштів Позики протягом 20 (двадцяти) робочих днів після письмового повідомлення Мінінфраструктури про повернення коштів у визначеному Мінінфраструктури та/або Мінфіном розмірі та на вказаний Мінфіном рахунок.

#### **Стаття 4. Порядок надання Частини коштів Позики**

4.1. Надання Частини коштів Позики здійснюється відповідно до вимог ЄІБ, Фінансової угоди, постанови Кабінету Міністрів України від 25.11.2015 № 1068 «Деякі питання використання коштів для реалізації проектів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України» та у порядку, передбаченому у цій статті.

4.2. Мінфін, відповідно до Фінансової угоди, відкриває та веде рахунок, необхідний для фінансування реалізації Субпроекту (далі – Проектний рахунок) у Акціонерному товаристві «Державний експортно-імпорتنний банк України» (далі – АТ «Укрексімбанк»).

4.3. Частина коштів Позики, перерахована з Проектного рахунку, відповідно до положень цієї Угоди, вважається субвенцією спеціального фонду, що надана з державного бюджету Кінцевому бенефіціару у день перерахування коштів у національній валюті або сумі гривневого еквіваленту перерахованих валютних коштів, розрахованого за офіційним курсом Національного банку на день їх перерахування.

Надання Частини коштів Позики у кожному конкретному бюджетному періоді здійснюється в межах сум, передбачених у Законі України про Державний бюджет на відповідний період, як субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам для реалізації Субпроекту в рамках Проекту та у розмірі, визначеному розподілом такої субвенції місцевим бюджетам, здійсненим в установленому законодавством порядку.

4.4. Надання Частини коштів Позики Кінцевому бенефіціару здійснюється шляхом їх перерахування безпосередньо виконавцю робіт (постачальнику товарів, робіт, послуг) за договорами, укладеними Кінцевим бенефіціаром в рамках реалізації Субпроекту.

4.5. Платіжні документи для зняття Частини коштів Позики з Проектного рахунку (далі – **Платіжні документи**) повинні містити підписи уповноважених осіб Кінцевого бенефіціара, Мінфіну та Мінінфраструктури.

Платіжні документи можуть подаватися в електронному або у паперовому вигляді.

У разі подання платіжних документів у паперовому вигляді, вони засвідчуються підписом уповноважених осіб Мінфіну, Мінінфраструктури, Кінцевого бенефіціара та печатками цих установ, відповідно до зразків, наведених у Переліках осіб, які мають право розпоряджатися рахунками й підписувати розрахункові документи.

У разі подання платіжних документів у електронному вигляді, вони засвідчуються кваліфікованим електронним цифровим підписом уповноважених осіб Мінфіну, Мінінфраструктури, Кінцевого бенефіціара (відповідно до зразків, наведених у Переліках осіб, які мають право розпоряджатися рахунками й підписувати розрахункові документи) та електронними печатками з кваліфікованими електронними цифровими підписами цих установ.

4.6. Форма Платіжного документу визначається Мінфіном разом з АТ «Укресімбанк», у якому відкрито Проектний рахунок. Про форму Платіжного доручення Мінфін повідомляє Мінінфраструктури та Кінцевого бенефіціара протягом 5 (п'яти) робочих днів з моменту визначення такої форми.

4.7. Частина коштів Позики може бути використана виключно для фінансування витрат пов'язаних із реалізацією Субпроекту, як визначено у пунктах 2.2 та 2.3 цієї Угоди.

4.8. Для реалізації пункту 4.5 цієї Угоди Кінцевий бенефіціар та Мінінфраструктури до першого подання Платіжних документів зобов'язані надати Мінфіну необхідні докази повноважень та зразки підпису (підписів) особи (осіб), яка (які) має (мають) право підписувати платіжні документи від імені Кінцевого бенефіціара та Мінінфраструктури відповідно (електронний цифровий підпис у разі електронного документообігу), а також перелік осіб, яким надано право працювати та підписувати документи в Системі.

4.9. Платіжні документи готуються Кінцевим бенефіціаром згідно із вимогами цієї Статті, належним чином підписуються/засвідчуються (за допомогою кваліфікованого електронного цифрового підпису у разі електронного документообігу), підписуються уповноваженими особами Кінцевого бенефіціара та разом із супровідними документами та іншими доказами, які може вимагати Мінфін та Мінінфраструктури для підтвердження цільового використання коштів, відповідно до цієї Угоди, Фінансової угоди та законодавства України, надсилаються для погодження до Мінінфраструктури.

4.10. Мінінфраструктури здійснює розгляд і погодження Платіжних документів у строк не більше 5 (п'яти) робочих днів. У разі погодження Платіжних документів уповноважена особа Мінінфраструктури ставить свій підпис (електронний цифровий підпис у разі електронного документообігу) та печатку на відповідному Платіжному документі. Для перерахування коштів з Проектного рахунку Мінінфраструктури надсилає Платіжні документи до Мінфіну разом з документами та іншими доказами, які може вимагати Мінфін для підтвердження цільового використання коштів, відповідно до цієї Угоди, Фінансової угоди та законодавства України.

4.11. У разі непогодження Платіжних документів, Мінінфраструктури у зазначений у пункті 4.10 строк повертає їх Кінцевому бенефіціару для доопрацювання. Розгляд і погодження доопрацьованих документів здійснюється Мінінфраструктури у загальному порядку відповідно до процедури, визначеної в цій статті.

4.12. Мінфін здійснює розгляд Платіжних документів протягом 5 (п'яти) робочих днів з дня їх отримання за умови, що такі Платіжні документи оформлені належним

чином (відповідають вимогам Мінфіну) та підтверджують цільове використання Частини коштів Позики. У разі погодження Мінфіном Платіжного документа для зняття Частини коштів Позики уповноважена особа Мінфіну ставить свій підпис та печатку (електронний цифровий підпис та печатку у разі електронного документообігу) під відповідним Платіжним документом.

Платіжні документи надаються на розгляд Мінфіну не пізніше, ніж за 10 (десять) календарних днів до закінчення строку прийняття платіжної інструкції до виконання банком, визначеного пунктом 17 Інструкції про безготівкові розрахунки в національній валюті користувачів платіжних послуг, затвердженої Постановою Правління Національного банку України від 29.07.2022 № 163. В іншому випадку, Мінфін має право повертати платіжні документи на доопрацювання без розгляду.

4.13. У разі непогодження поданих Платіжних документів Мінфін не пізніше ніж через 5 (п'ять) робочих днів з дня їх отримання повідомляє Кінцевого бенефіціара та Мінінфраструктури про підстави такого рішення та одночасно повертає їх Кінцевому бенефіціару для доопрацювання або доукомплектування. Доопрацьовані або доукомплектовані Платіжні документи розглядаються у загальному порядку відповідно до процедури, яка визначена в цій статті.

4.14. До складу документів, які можуть вимагатись Мінфіном для прийняття рішення стосовно погодження Платіжних документів, зокрема (але не виключно), входять: належним чином завірені копії договору (контракту), за яким здійснено та/або планується здійснити платіж; акти приймання-передачі товарів, робіт або послуг; рахунки-фактури, інші документи, що можуть вимагатись Мінфіном. Завірені Кінцевим бенефіціаром копії договорів (контрактів) та договори про внесення змін до них надаються Кінцевим бенефіціаром Мінфіну одноразово.

4.15. Видатки, пов'язані з використанням Частини коштів Позики та фінансуванням Субпроєкту здійснюватимуться за умови наявності:

- затверджених проєктів будівництва та результатів проведення їх державної експертизи відповідно до Порядку затвердження проєктів будівництва і проведення їх експертизи, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 11.05.2011 № 560;

- титулів об'єктів, що затверджені відповідно до Порядку затвердження титулів об'єктів, будівництво яких здійснюється із залученням бюджетних коштів, коштів державних підприємств, установ та організацій, а також кредитів, наданих під державні гарантії, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 08.09.1997 № 995.

4.16. Частина коштів Позики може бути зменшена:

- за результатами здійснення закупівель товарів, робіт та послуг за Субпроєктом, проведених згідно з Керівництвом щодо закупівель ЄІБ та Посібником «Національні процедури закупівель» (без зміни кількості (обсягу) та якості товарів, робіт і послуг);

- в результаті анулювання ЄІБ цілком або частково сум позик, які були розподілені для фінансування Субпроєкту;

- у випадках передбачених пунктом 3.6 цієї Угоди.

4.17. Частина коштів Позики має бути повернута в повному обсязі у разі невиконання Кінцевим бенефіціаром (Розпорядником субвенції) зобов'язання щодо введення в експлуатацію закінченого будівництвом об'єкта у встановлені договірні строки. Власник об'єкта або Кінцевий бенефіціар повертає частину коштів Позики

протягом 20 (двадцяти) робочих днів після письмового повідомлення Мінінфраструктури про повернення коштів у визначеному Мінінфраструктури та/або Мінфіном розмірі та на вказаний Мінфіном рахунок.

## **Стаття 5. Обов'язки Мінфіну**

5.1. Мінфін зобов'язаний:

5.1.1. У співпраці з Мінінфраструктури надавати Частину коштів Позики Кінцевому бенефіціару відповідно до цієї Угоди на прийнятних для ЄІБ умовах.

5.1.2. Інформувати Мінінфраструктури та Кінцевого бенефіціара про перерозподіл Частини коштів Позики, призупинення або припинення фінансування Субпроекту протягом трьох днів з моменту настання такої події із зазначенням причин такого перерозподілу або припинення.

5.1.3. У межах своїх повноважень здійснювати моніторинг цільового використання Частини коштів Позики.

5.1.4. На обґрунтовану вимогу Мінінфраструктури та Кінцевого бенефіціара надавати їм інформацію з метою належного виконання останніми своїх зобов'язань за Фінансовою угодою та цією Угодою.

5.1.5. Виконувати інші зобов'язання, визначені Фінансовою угодою та цією Угодою.

## **Стаття 6. Обов'язки Мінінфраструктури**

6.1. Мінінфраструктури зобов'язаний:

6.1.1. Забезпечити контроль за цільовим використанням Частини коштів Позики виключно на фінансування цілей Проєкту, як зазначено пунктом А.1. «Технічний опис» Додатку А «Специфікація та звітування за Проєктом» Фінансової угоди та Статті 4 цієї Угоди.

6.1.2. Здійснювати загальний нагляд та відповідати за реалізацію Субпроекту.

6.1.3. Забезпечити моніторинг та контроль впровадження Субпроекту відповідно до Фінансової угоди, цієї Угоди та Угоди про впровадження.

6.1.4. Забезпечити виконання зобов'язань України за Фінансовою угодою, крім тих, що безпосередньо належать до компетенції Мінфіну, в тому числі забезпечувати залучення до виконання Фінансової угоди та Субпроекту інших державних органів відповідно до їх компетенції, забезпечувати прийняття у разі потреби відповідних нормативно-розпорядчих та інших актів.

6.1.5. Забезпечити контроль за підготовкою Кінцевим бенефіціаром та надання ЄІБ та Мінфіну необхідних звітів, документів та інформації, передбачених Фінансовою угодою та цією Угодою, а також іншої інформації щодо використання Частини коштів Позики, щодо якої може бути отримано запит від ЄІБ та/або Мінфіну.

6.1.6. У випадку виявлення нецільового використання будь-якої Частини коштів Позики Кінцевим бенефіціаром, надавати Мінфіну пропозиції щодо перерозподілу Частини коштів Позики та/або припинення фінансування Субпроекту, а також щодо повернення коштів до державного бюджету.

6.1.7. Співпрацювати з Мінфіном у разі невиконання чи неналежного виконання Власником об'єкта, Кінцевим бенефіціаром будь-якого зобов'язання, покладеного на

нього відповідно до цієї Угоди, Фінансової угоди та Порядку та умов надання субвенції, щодо застосування до Кінцевого бенефіціара наступних заходів:

(а) перерозподілу коштів відповідної Частини коштів Позики на інший Субпроект іншого кінцевого бенефіціара,

(б) призупинення фінансування Субпроекту,

(в) припинення фінансування Субпроекту,

(г) повернення наданої Частини коштів Позики до державного бюджету.

6.1.8. Забезпечити, щоб Кінцевий бенефіціар придбав устаткування, забезпечував замовлення інших товарів, робіт та послуг для Субпроекту шляхом здійснення закупівель товарів, робіт та послуг згідно з Керівництвом щодо закупівель ЄІБ та Посібником «Національні процедури закупівель».

6.1.9. Вживати в межах своїх повноважень всіх необхідних заходів для досягнення цілей Фінансової угоди та забезпечувати їх виконання Кінцевим бенефіціаром, а також не вживати і не дозволяти вживати жодних заходів, які можуть унеможливити або стати на перешкоді досягненню цілей Фінансової угоди, Угоди про впровадження та цієї Угоди в межах своїх повноважень.

6.1.10. Забезпечити контроль за наданням Кінцевим бенефіціаром ЄІБ та/або Мінфіну будь-якої інформації стосовно фінансової документації Субпроекту, рахунків та їхнього аудиту, яку ЄІБ та/або Мінфін можуть періодично запитувати.

6.1.11. Забезпечити контроль за зберіганням Кінцевим бенефіціаром принаймні протягом 5 (п'яти) років після отримання ЄІБ звіту про аудит за фінансовий рік, у якому було зроблене останнє зняття Частини коштів Позики, всіх документів (контракти, замовлення, рахунки-фактури, рахунки до сплати, розписки про сплату, тощо), які підтверджують такі витрати, а також інших документів, що стосуються виконання Субпроекту.

6.1.12. Забезпечити через Кінцевого бенефіціара:

- охоплення річним аудитом документів та рахунків зазначених в п. 6.1.11 та,

- наявності у звіті про такий аудит окремого висновку аудиторів про те – чи можуть видаткові відомості, подані протягом такого фінансового року, а також процедури та внутрішній контроль, що використовуються під час їхньої підготовки, достовірно підтверджувати відповідні випадки зняття коштів.

6.1.13. Забезпечити надання Кінцевим бенефіціаром звітності відповідно до положень постанови Кабінету Міністрів України від 27.01.2016 № 70 «Про порядок підготовки, реалізації, проведення моніторингу та завершення реалізації проектів економічного і соціального розвитку України, що підтримуються міжнародними фінансовими організаціями».

6.1.14. На письмові запити Мінфіну забезпечити надання інформації, пов'язаної з виконанням Субпроекту відповідно до своїх повноважень, та вчасно інформувати Мінфін про причини, що перешкоджають або можуть завдати шкоди досягненню цілей Фінансової угоди та/або виконанню обов'язків Мінінфраструктури та/або Кінцевого бенефіціара за цією Угодою, Фінансовою угодою.

6.1.15. Після завершення впровадження Субпроекту, але в будь-якому випадку не пізніше, ніж через 4 (чотири) місяці після його завершення, забезпечити контроль в межах своєї компетенції за складанням Кінцевим бенефіціаром звіту про виконання



Субпроекту в такому обсязі і з таким рівнем деталізації, як це вимагається ЄІБ та законодавством України.

6.1.16. До першого подання Платіжних документів надати Мінфіну необхідні докази повноважень на підписання відповідних платіжних документів для використання Частини коштів Позики, а також зразки підпису (підписів) особи (осіб), яка (які) має (мають) право підписувати платіжні документи.

6.1.17. Погоджувати з Мінфіном прийняття або внесення змін до своїх нормативно-розпорядчих актів, якщо такі акти або зміни до них матимуть вплив на реалізацію Субпроекту.

6.1.18. Надавати Мінфіну копії усіх звітів та документів щодо Субпроекту, які Мінінфраструктури надаватиме ЄІБ.

6.1.19. В межах своєї компетенції з метою виконання Фінансової угоди, Угоди про впровадження та цієї Угоди забезпечити, у разі необхідності, внесення необхідних змін до своїх нормативно-розпорядчих актів.

6.1.20. Не передавати свої права та обов'язки за цією Угодою третім особам.

6.1.21. Забезпечити виконання, у тому числі Кінцевим бенефіціаром, положень Фінансової угоди.

6.1.22. Забезпечити належне впровадження Кінцевим бенефіціаром Субпроекту, належне виконання ним умов Фінансової угоди, цієї Угоди та Порядку та умов надання субвенції, вживати всіх незаборонених законодавством України заходів з метою забезпечення належного виконання Кінцевим бенефіціаром своїх обов'язків в рамках Субпроекту.

6.1.23. Довести до Кінцевого бенефіціара необхідність забезпечення внесення до усіх договорів (контрактів) за Субпроектом, які має укласти Кінцевий бенефіціар, положення про:

- вимогу до відповідного підрядника оперативно інформувати ЄІБ, Мінфін та Мінінфраструктури про обґрунтоване обвинувачення, скаргу або інформацію щодо Забороненої поведінки відповідно до підрозділу (b) Визначення розділу «Тлумачення та визначення» Фінансової угоди (далі – **Заборонена поведінка**) щодо Субпроекту;

- вимогу до відповідного Підрядника вести бухгалтерські книги і записи щодо усіх фінансових операцій та видатків у зв'язку із Субпроектом;

- право ЄІБ, щодо Забороненої поведінки, переглядати бухгалтерські книги і записи відповідного Підрядника щодо усіх фінансових операцій та видатків у зв'язку із Субпроектом та робити копії необхідних документів.

6.1.24. Довести до Кінцевого бенефіціара зобов'язання, визначені п. 6.05 Фінансової угоди (в українському перекладі Фінансової угоди «підрозділом Продовження зобов'язань за Проектом розділу А. Зобов'язання за Проектом Статті 6 Фінансової угоди»).

6.1.25. Шляхом отримання письмового підтвердження Власника об'єкта та Кінцевого бенефіціара забезпечити відсутність будь-якого подвійного фінансування одних і тих же компонентів Субпроекту з інших коштів, наданих ЄІБ, будь-то згідно із Фінансовою угодою або іншим чином, або інших коштів, наданих іншими донорами, коштів державного чи місцевого бюджету.

Для уникнення непорозуміння це зобов'язання:

(А) не забороняє будь-яке співфінансування Субпроєкту іншими донорами або фінансування Мінінфраструктури інших компонентів будь-якого Субпроєкту;

(Б) не застосовується до поєднання грантів від донорів із коштами ЄІБ щодо фінансування інших компонентів будь-якого Субпроєкту, про які ЄІБ був повідомлений і які були обґрунтовані таким чином, щоб це було прийнятним для ЄІБ.

6.1.26. Довести до Кінцевого бенефіціара всі застосовні політики та керівні настанови ЄІБ, в тому числі (без обмеження) Екологічні та соціальні стандарти, Керівництво щодо закупівель ЄІБ, Посібник «Національні процедури закупівель».

6.1.27. Через організацію (сертифікованого суб'єкта, установи, підприємства тощо) з технічного нагляду за будівництвом впроваджувати і підтримувати систему управління якістю, яка гарантує, що:

- цілі Субпроєкту повністю досягаються, у тому числі (без обмежень),
- якість будівельних робіт повністю відповідає будівельним стандартам передової практики,
- хід виконання будівельних робіт реєструється в журналі робіт на будівельному майданчику.

6.1.28. Через організацію (сертифікованого суб'єкта, установи, підприємства тощо) з технічного нагляду за будівництвом проводити перевірки на різних етапах процесу впровадження Субпроєкту, що стосуються, без обмежень:

(а) дотримання обсягу робіт за результатами аудитів або рекомендацій ЄІБ із надання технічної допомоги;

(б) якості технічних проєктів;

(в) якості будівельних робіт;

(г) якості будівельних матеріалів, що використовуються;

(д) вартості Субпроєкту;

(е) дотримання Екологічних та соціальних стандартів; та

(ж) закупівель загалом та дотримання вимог Керівництва щодо закупівель ЄІБ та Посібника «Національні процедури закупівель».

6.1.29. Довести до Кінцевого бенефіціара, що за запитом Мінінфраструктури, його службовці, агенти, консультанти і радники, отримують відповідні права доступу до будь-якого потрібного місця та будь-якого документу під час перевірки питань, зазначених вище, що стосуються реалізації Субпроєкту.

6.1.30. Усувати, у спосіб та строки, повідомлені ЄІБ та/або Мінфіном, будь-які недоліки, помилки, упущення або порушення, виявлені при реалізації Субпроєкту.

6.1.31. Через організацію (сертифікованого суб'єкта, установи, підприємства тощо) з технічного нагляду за будівництвом, забезпечувати проведення аудитів безпеки відповідних ділянок автомобільних шляхів (крім автомобільних шляхів місцевого доступу), включених у Субпроєкт, відповідно до технічного доповнення до Директиви ЄС з управління безпекою дорожньої інфраструктури (2008/96/ЕС).

6.1.32. Інформувати Мінфін про необхідність призупинення уповноваження на будь-який Субпроєкт та виплату будь-якої Частини коштів Позики Кінцевому бенефіціару, стосовно якого або щодо управлінського персоналу якого ведеться розслідування відповідним органом у зв'язку з Забороненою поведінкою.

6.1.33. Довести до Кінцевого бенефіціара зобов'язання щодо дотримання усіх законів, нормативно-правових актів, правил, процедур тощо, дія яких поширюється на

нього та на Субпроект, коли їх недотримання спричиняє або, ймовірно, спричинить Істотну несприятливу зміну.

6.1.34. Не брати участі та гарантувати шляхом доведення зобов'язання, що Кінцевий бенефіціар не бере участі, й не уповноважує та не дозволяє будь-якому суб'єкту, що діє від його імені, брати участь, у будь-якій Забороненій поведінці у зв'язку з Субпроектом чи тендерною процедурою за Субпроектом або будь-якою транзакцією, передбаченою Фінансовою угодою.

6.1.35. Зобов'язується та гарантує шляхом доведення зобов'язання, що Кінцевий бенефіціар зобов'язується, здійснювати такі заходи, які ЄІБ може вимагати з метою розслідування або припинення будь-яких заявлених або підозрюваних випадків Забороненої поведінки.

6.1.36. Гарантувати, що договори (контракти), укладені для реалізації Субпроекту, містять положення, які дозволяють:

- Мінінфраструктури та Мінфіну наглядати за реалізацією Субпроекту та/або вживати заходів щодо припинення його реалізації у разі виявлення будь-якого випадку Забороненої поведінки, шляхом звернення до відповідних правоохоронних органів України;

- іншим уповноваженим органам державної влади розслідувати та/або припиняти, в установленому законодавством порядку, будь-які заявлені або підозрювані випадки Забороненої поведінки у зв'язку з Субпроектом.

6.1.37. Зобов'язується та гарантує шляхом доведення зобов'язання, що Кінцевий бенефіціар зобов'язується:

- не вступати в ділові стосунки з будь-якою особою, до якої застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Фінансової угоди;

- не надавати кошти прямо або опосередковано будь-якій особі, до якої застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Фінансової угоди;

- дотримуватися вимог законодавства України щодо заборони здійснювати операції з будь-якими особами, до яких застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Закону України «Про санкції», та не надавати кошти прямо або опосередковано будь-яким особам, до яких застосовуються зазначені заходи.

6.1.38. Через організацію (сертифікованого суб'єкта, установи, підприємства тощо) з технічного нагляду за будівництвом, забезпечує спеціалістам та консультантам ЄІБ, Європейського суду аудиторів, Європейської Комісії Європейського офісу з питань боротьби з шахрайством, а також особам, які можуть супроводжувати зазначених представників, можливість:

- відвідувати об'єкти на яких реалізується Субпроект, з метою проведення зазначеними особами перевірок для цілей, що стосуються цієї Угоди, Фінансової угоди;

- контактувати з представниками Мінінфраструктури та не перешкоджати контактам з будь-якими іншими особами, які беруть участь у реалізації Субпроекту або на яких має вплив реалізація Субпроекту;

- перевіряти бухгалтерські книги і записи по відношенню до реалізації Субпроекту і мати можливість копіювати відповідні документи в межах, що допускаються законом.

6.1.39. Оприлюднювати на офіційному сайті Мінінфраструктури всю інформацію щодо впровадження та реалізації Субпроєкту.

6.1.40. Виконувати інші зобов'язання, визначені Фінансовою угодою та цією Угодою.

6.1.41. Забезпечити, щоб жоден Субпроєкт:

(а) не реалізовувався в місцевості України, де відбувається активні бойові дії;

(б) не спричиняв новий активний конфлікт в Україні;

(в) не продовжував будь-який існуючий активний конфлікт в Україні; або

(г) не реалізовувався на території, яка не перебуває під контролем Уряду України.

## **Стаття 7. Обов'язки Власника об'єкта**

7.1. Власник об'єкта зобов'язаний:

7.1.1. Надати Кінцевому бенефіціару та надавати у майбутньому протягом реалізації Субпроєкту всі уповноваження (шляхом видання відповідних рішень про визначення замовником, делегування повноважень, визначення права тощо, підписання актів приймання-передачі, договорів суперфіцію тощо) в частині реалізації Субпроєкту, в тому числі:

- делегування повноважень замовника, кінцевого бенефіціара, розпорядника та одержувача субвенції за місцевим бюджетом,
- передача проектно-кошторисної документації,
- надання права на забудову об'єкта, земельної ділянки, де реалізується Субпроєкт тощо.

7.1.2. Належним чином виконувати свої зобов'язання за цією Угодою, дотримуватись вимог Фінансової угоди, виконувати всі вимоги та запити Мінфіну, Мінінфраструктури щодо реалізації Субпроєкту, включно, але не обмежуючись належною підготовкою необхідних супровідних документів.

7.1.3. Надавати всі уповноваження Мінфіну та Мінінфраструктури для здійснення ними своїх зобов'язань за цією Угодою та Фінансовою угодою щодо отримання інформації, документів, пояснень, проведення аудиту, моніторингу, перевірок, здійснення нагляду та контролю тощо.

7.1.4. негайно повідомляти Мінфін та Мінінфраструктури про невиконання або існування реальних ризиків невиконання будь-якого зобов'язання з реалізації Субпроєкту, виконання цієї Угоди.

7.1.5. Для забезпечення виконання зобов'язань за Фінансовою угодою, беззастережно виконувати всі нормативно-розпорядчі та інші акти Мінінфраструктури щодо реалізації Субпроєкту, процедури закупівель тощо, вимоги Мінінфраструктури щодо реалізації, моніторингу, контролю та аудиту Субпроєкту, допуску спеціалістів та консультантів ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури на об'єкти, де реалізується Субпроєкт, до фінансової, технічної та юридичної документації Субпроєкту тощо.

7.1.6. Усувати, прийнятним для ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури чином, та у встановлені ними строки будь-які недоліки, помилки, упущення або порушення, виявлені у зв'язку з реалізацією Субпроєкту.

7.1.7. Сприяти місії будь-яких інших консультантів із надання технічної підтримки, залучених ЄІБ для надання секторальних порад і моніторингу Субпроєкту.

7.1.8. Дотримуватись усіх законів, нормативно-правових та інших актів, дія яких поширюється на нього або на Субпроект, коли їх недотримання спричиняє або, ймовірно, спричинить істотну несприятливу зміну.

7.1.9. Не брати участі і не уповноважувати та не дозволяти будь-якому суб'єкту, що діє від його імені, брати участь у будь-якій Забороненій поведінці у зв'язку з Субпроектом чи процедурою закупівель за Субпроектом або будь-якою транзакцією, передбаченою Фінансовою угодою.

7.1.10. Здійснювати такі заходи, які ЄІБ може вимагати з метою розслідування або припинення будь-яких заявлених або підозрюваних випадків Забороненої поведінки.

7.1.11. Не вступати в ділові стосунки з будь-якою особою, до якої застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Фінансової угоди;

не надавати кошти прямо або опосередковано будь-якій особі, до якої застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Фінансової угоди ;

дотримуватися вимог законодавства України щодо заборони здійснювати операції з будь-якими особами, до яких застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Закону України "Про санкції", та не надавати кошти прямо або опосередковано будь-яким особам, до яких застосовуються зазначені заходи.

7.1.12. Надавати Мінфіну та Мінінфраструктури необхідну інформацію, документи і звіти, які вони вимагатимуть у своїх письмових запитах, пов'язаних з цією Угодою, та вчасно інформувати Мінфін та Мінінфраструктури про будь-які події чи обставини, що перешкоджають або можуть завдати шкоди здійсненню Субпроекту.

7.1.13. Реалізовувати свої права та виконувати свої обов'язки в рамках Субпроекту таким чином, щоб забезпечити захист інтересів Держави, Мінфіну та Мінінфраструктури, сприяти виконанню положень Фінансової угоди та досягненню цілей, для яких надається Частина коштів Позики.

7.1.14. Інформувати Мінфін та Мінінфраструктури про вчинення правочинів, які можуть мати вплив на реалізацію Субпроекту, протягом 5 (п'яти) робочих днів з дня їх вчинення.

7.1.15. Не передавати своїх прав та обов'язків за цією Угодою третім особам.

7.1.16. Надати Мінфіну та Мінінфраструктури письмове підтвердження відсутності будь-якого подвійного фінансування ЄІБ одних і тих же компонентів Субпроекту згідно з цією Фінансовою угодою або іншими угодами з ЄІБ, або за рахунок інших коштів, наданих іншими донорами.

Для уникнення непорозуміння це зобов'язання:

(А) не забороняє будь-яке співфінансування Субпроекту іншими донорами або фінансування Мінінфраструктури інших компонентів будь-якого Субпроекту;

(Б) не застосовується до поєднання грантів від донорів із коштами ЄІБ, про які ЄІБ був повідомлений і які були обґрунтовані прийнятним для ЄІБ чином.

7.1.17. Вжити необхідних та достатніх заходів для забезпечення наявності коштів у тій частині, що не покривається Частиною коштів Позики або забезпечити співфінансування Субпроекту за власний рахунок.

7.1.18. В п'ятнадцятиденний строк після підписання цієї Угоди надати Мінфіну та Мінінфраструктури належні підтверджуючі документи щодо виконання положень пункту 7.1.1 цієї Угоди.

7.1.19. На вимогу Мінфіну повернути Частину коштів Позики і сплатити відсотки, комісійні та інші нарахування ЄІБ до сплати, відповідно до Фінансової угоди, у випадках нецільового використання Частини коштів Позики за Субпроектом та у разі їх неповернення та/або несплати Кінцевим бенефіціаром, а також у разі невиконання положень пунктів 7.1.21, 7.1.22 цієї Угоди.

У разі недотримання Кінцевим бенефіціаром умов Фінансової угоди, цієї Угоди, Порядку та умов надання субвенції, Власник об'єкта повертає до державного бюджету суму коштів, спрямовану на фінансування Субпроекту, відповідно до законодавства та укладених договорів.

7.1.20. Виконувати інші зобов'язання, визначені Фінансовою угодою та цією Угодою.

7.1.21. Гарантувати та забезпечувати, в межах повноважень, щоб об'єкти, створені, покращені, відремонтовані, модернізовані, тощо за результатами виконання Субпроекту, залишалися у спільній власності територіальної громади Миргородської міської територіальної громади в особі Миргородської міської ради Полтавської області у межах повноважень, визначених законодавством України та використовувалися за цільовим призначенням протягом не менше 20 (двадцяти) років з дати завершення впровадження Субпроекту, і щодо них не будуть прийняті рішення, наслідком яких може бути відчуження їх із спільної власності зазначеної територіальної громади.

7.1.22. Забезпечити подальше власне фінансування та/або утримання об'єктів створених, покращених, відремонтованих, модернізованих, за результатами виконання Субпроекту, а також в межах повноважень, належний їх захист від втрати, знищення або пошкодження.

7.1.23. Інформувати громадськість, та вносити до свого веб-сайту (у разі наявності) інформаційну сторінку про ЄІБ та його участь у фінансуванні Субпроекту.

## **Стаття 8. Обов'язки Кінцевого бенефіціара**

8.1. Кінцевий бенефіціар зобов'язаний:

8.1.1. Належним чином виконувати свої зобов'язання за цією Угодою, дотримуватись вимог та умов Фінансової угоди, Порядку та умов надання субвенції, виконувати всі вимоги та запити Мінфіну, Мінінфраструктури щодо реалізації Субпроекту, включаючи, але не обмежуючись, належну підготовку платіжних та супровідних документів.

8.1.2. Належним чином реалізувати Субпроект (укласти в термін не пізніше одного року з моменту виділення коштів на реалізацію Супроєкту договір закупівлі, використати в строк та за цільовим призначенням Частину коштів Позики, дотримуючись всіх вимог цієї Угоди, Фінансової угоди, Правил та процедур затверджених та схвалених ЄІБ тощо).

8.1.3. Надавати всі уповноваження Мінфіну та Мінінфраструктури для здійснення ними своїх прав та зобов'язань за цією Угодою та Фінансовою угодою щодо отримання інформації, документів, пояснень, проведення аудиту, моніторингу, перевірок, здійснення нагляду та контролю тощо.

Надавати всю запитувану ЄІБ інформацію (роз'яснення, уточнення, документи тощо) в рамках ex-post аудитів (відповідно до Керівних принципів імплементації Програми: можливий розгляд ЄІБ результатів оцінки та відбору Виконавця,

коментування та надання запиту Кінцевому бенефіціару для отримання пояснень), які будуть проводитися ЄІБ або його аудиторами. ЄІБ має право відкликати своє фінансування договорів, ex-post аудит яких виявить порушення Посібника з питань закупівель ЄІБ.

8.1.4. негайно повідомляти Мінфін та Мінінфраструктури про невиконання або існування реальних ризиків невиконання будь-якого зобов'язання з реалізації Субпроєкту, виконання цієї Угоди.

8.1.5. Для забезпечення виконання зобов'язань за Фінансовою угодою беззастережно виконувати всі нормативно-розпорядчі та інші акти Мінінфраструктури щодо реалізації Субпроєкту, процедури закупівель тощо, вимоги Мінінфраструктури щодо реалізації, моніторингу, контролю та аудиту Субпроєкту, допуску спеціалістів та консультантів ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури на об'єкти, де реалізується Субпроєкт, до фінансової, технічної та юридичної документації Субпроєкту тощо.

8.1.6. Придбавати устаткування та обладнання, забезпечувати замовлення товарів, робіт та послуг для Субпроєкту виключно шляхом здійснення закупівель товарів, робіт та послуг згідно з Керівництвом щодо закупівель ЄІБ та Посібником «Національні процедури закупівель».

8.1.7. В усіх договорах (контрактах), укладених за Субпроєктом, обов'язково передбачити:

(а) вимогу до відповідного Підрядника оперативно інформувати Мінінфраструктури про обґрунтоване обвинувачення, скаргу або інформацію щодо Забороненої поведінки щодо Субпроєкту;

(б) вимогу до відповідного Підрядника вести бухгалтерські книги і записи щодо усіх фінансових операцій та видатків у зв'язку із Субпроєктом;

(в) право ЄІБ, щодо Забороненої поведінки, переглядати бухгалтерські книги і записи відповідного Підрядника щодо усіх фінансових операцій та видатків у зв'язку із Субпроєктом та робити копії необхідних документів;

(г) право ЄІБ відкликати своє фінансування договорів, ex-post аудит (відповідно до Керівних принципів імплементації проведення перевірки ЄІБ після укладання договорів) яких виявить порушення Посібника з питань закупівель ЄІБ.

8.1.8. Обслуговувати, здійснювати поточний та капітальний ремонт і оновлення усього майна, що є частиною Субпроєкту, для його підтримки в належному робочому стані.

8.1.9. До того часу, доки ЄІБ не надав попереднього погодження у письмовій формі, набути і зберігати за собою право володіння (що для уникнення сумніву не означає права власності) всіма активами в складі Субпроєкту або, у відповідних випадках, замінити і поновити такі активи, а також підтримувати Субпроєкт переважно в безперервному робочому режимі згідно з його початковою метою.

8.1.10. Застрахувати всі роботи та майно, що входять до складу Субпроєкту, згідно із відповідною практикою галузі, що застосовується до подібних робіт в інтересах суспільства.

Як доказ виконання цього зобов'язання Кінцевий бенефіціар надає Мінінфраструктури та Мінфіну за кожним Субпроєктом:

- свідоцтво його страховиків, яке підтверджує виконання вимог пункту (с) пункту 6.05 (с) Статті 6 Фінансової угоди (в українському перекладі Фінансової угоди

«підпункту Страхування підрозділу Продовження зобов'язань за Проектом розділу А. Зобов'язання за проектом Статті 6 Фінансової угоди;

- перелік дійсних полісів на застраховане майно, що утворює Субпроект, а також підтвердження сплати поточних страхових внесків (надається щорічно);

- документи, зазначені у пунктах 6.05 (g) (i) Статті 6 Фінансової угоди (в українському перекладі Фінансової угоди «у підпункті (i) пункту (g) Інші зобов'язання підрозділу Продовження зобов'язань за Проектом розділу А. Зобов'язання за проектом Статті 6 Фінансової угоди, і всю запитувану інформацію щодо цих документів протягом 10 (десяти) робочих днів із моменту отримання запиту від Мінфіну та Мінінфраструктури.

8.1.11. Забезпечити наявність та чинність усіх прав проїзду чи користування, а також усіх дозволів, ліцензій або погоджень, необхідних для виконання та функціонування Субпроекту.

8.1.12. Здійснювати реалізацію та експлуатацію Субпроекту відповідно до екологічних і соціальних стандартів. Передбачати в договорах (контрактах), укладених з Підрядниками, положення, які зобов'язують Підрядників дотримуватися стандартів МОП, а також стандартів охорони та безпеки праці.

8.1.13. На власних будівельних майданчиках здійснювати активний моніторинг виконання Підрядниками положень, вказаних у пункті 6.05(e) (i) Статті 6 Фінансової угоди (в українському перекладі Фінансової угоди «у підпункті (i) пункту (e) Екологічні і соціальні стандарти підрозділу Продовження зобов'язань за Проектом розділу А. Зобов'язання за Проектом Статті 6 Фінансової угоди»).

Надавати всі уповноваження та допуски для здійснення спеціалістами та консультантами Мінінфраструктури активного моніторингу виконання Підрядниками згаданих вище положень Статті 6 Фінансової угоди.

8.1.14. Отримувати і дотримуватись необхідних дозволів для Субпроекту в екологічній або соціальній сфері.

8.1.15. Не використовувати фінансування Частини коштів Позики на Субпроект, який потребує Оцінки впливу на навколишнє середовище і соціальну сферу відповідно до національного законодавства або законодавства ЄС без/до остаточного завершення такої оцінки та її схвалення компетентним органом.

8.1.16. Не використовувати Частину коштів Позики для Субпроекту на програмні компоненти, які потенційно можуть негативно впливати на об'єкт природоохоронного значення, що перебуває під захистом національного законодавства або міжнародних угод, допоки компетентний орган не підтвердить, що компонент не має істотного негативного впливу на такий об'єкт.

8.1.17. Виконувати положення Плану соціального управління і Плану залучення зацікавлених сторін з тим, щоб Субпроект планувався, розроблявся і виконувався після консультацій за участі громадянського суспільства, включаючи місцевих представників, неурядові організації та відповідні групи громадян.

8.1.18. Виконувати та експлуатувати об'єкти, майно, устаткування обладнання тощо в рамках Субпроекту згідно із відповідними стандартами законодавства ЄС тією мірою, наскільки вони реалізовані в законах України або визначені ЄІБ у Фінансовій угоді.



8.1.19. Впровадити і підтримувати систему управління якістю, яка гарантує, що цілі Субпроєкту повністю досягаються, у тому числі (без обмежень) стосовно того, що якість будівельних робіт повністю відповідає будівельним стандартам передової практики, і що хід виконання будівельних робіт реєструється в журналі робіт на будівельному майданчику.

8.1.20. Допускати представників ЄІБ, Мінінфраструктури, Мінфіну для проведення вибірових перевірок на різних етапах процесу впровадження Субпроєкту, що стосуються, без обмежень:

(а) дотримання обсягу робіт за результатами аудитів або рекомендацій ЄІБ із надання технічної допомоги;

(б) якості технічних проєктів;

(в) якості будівельних робіт;

(г) якості будівельних матеріалів, що використовуються;

(д) вартості Субпроєкту;

(е) дотримання Екологічних та соціальних стандартів;

(ж) дотримання положень Плану соціального управління і Плану залучення зацікавлених сторін;

(з) закупівель загалом та дотримання вимог Керівництва щодо закупівель ЄІБ та Посібника «Національні процедури закупівель».

8.1.21. За запитом ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури беззастережно надавати їх службовцям, агентам, консультантам і радникам відповідні права доступу до будь-якого потрібного місця і будь-якого документу під час перевірки питань, що стосуються реалізації Субпроєкту.

8.1.22. Усувати, прийнятним для ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури чином та у встановлені ними строки, будь-які недоліки, помилки, упущення або порушення, виявлені у зв'язку з реалізацією Субпроєкту.

8.1.23. Забезпечувати розміщення необхідних консультантів за Субпроєктом (якщо такі є).

8.1.24. Сприяти місії будь-яких інших консультантів із надання технічної підтримки, залучених ЄІБ для надання секторальних порад і моніторингу Субпроєкту.

8.1.25. Дотримуватись усіх законів, нормативно-правових та інших актів, дія яких поширюється на нього або на Субпроєкт, коли їх недотримання спричиняє або, ймовірно, спричинить Істотну несприятливу зміну.

8.1.26. Не брати участі і не уповноважувати та не дозволяти будь-якому суб'єкту, що діє від його імені, брати участь у будь-якій Забороненій поведінці у зв'язку з Субпроєктом чи процедурою закупівель за Субпроєктом або будь-якою транзакцією, передбаченою Фінансовою угодою.

8.1.27. Здійснювати такі заходи, які ЄІБ може вимагати з метою розслідування або припинення будь-яких заявлених або підозрюваних випадків Забороненої поведінки.

8.1.28. Гарантувати, що договори (контракти), укладені для реалізації Субпроєкту, містять положення, які дозволяють:

- Мінфіну, Мінінфраструктури наглядати за реалізацією Субпроєкту та/або вживати заходів щодо припинення його реалізації у разі виявлення будь-якого випадку Забороненої поведінки, шляхом звернення до відповідних правоохоронних органів України;

- іншим уповноваженим органам державної влади розслідувати та/або припиняти, в установленому законодавством порядку, будь-які заявлені або підозрювані випадки Забороненої поведінки у зв'язку з Субпроектом.

8.1.29. Не вступати в ділові стосунки з будь-якою особою, до якої застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Фінансової угоди;

не надавати кошти прямо або опосередковано будь-якій особі, до якої застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Фінансової угоди;

дотримуватися вимог законодавства України щодо заборони здійснювати операції з будь-якими особами, до яких застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Закону України «Про санкції», та не надавати кошти прямо або опосередковано будь-яким особам, до яких застосовуються зазначені заходи.

8.1.30. Вживати в обґрунтовані терміни відповідні заходи щодо будь-яких належним чином уповноважених агентів чи представників Мінінфраструктури із прямими повноваженнями щодо прийняття рішень і управління стосовно Частини коштів Позики або Субпроекту, які:

(а) є особами, до яких застосовуються спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи відповідно до Фінансової угоди або Закону України «Про санкції» або

(б) є суб'єктом рішення суду, винесеного у зв'язку із Забороненою поведінкою, яка мала місце в ході виконання ними своїх професійних обов'язків аби забезпечити, що участь такої особи призупиняється, її звільняють або в будь-якому випадку виключають із будь-якої діяльності Кінцевого бенефіціара (в залежності від обставин) стосовно Частини коштів Позики та Субпроекту.

8.1.31. Беззастережно дотримуватись Керівництва щодо закупівель ЄІБ, Посібника «Національні процедури закупівель», нормативно-розпорядчих та інших актів Мінінфраструктури з питань реалізації Субпроекту та правил та процедур проведення моніторингу, аудиту, контролю тощо.

8.1.32. Спрямовувати Частину коштів Позики на закупівлю товарів, робіт та послуг, необхідних для реалізації Субпроекту. Використовувати Частину коштів Позики з дотриманням умов, вимог цієї Угоди, Фінансової угоди та Порядку та умов надання субвенції.

8.1.33. Вести документацію та рахунки з метою відображення стану реалізації Субпроекту та цієї Угоди, обсягів та напрямів використання Частини коштів Позики.

8.1.34. Обслуговувати систему управління фінансами, що включає звітність та рахунки, та готувати фінансові звіти відповідно до всіх національних бухгалтерських стандартів, відповідно застосовуючи для відображення операційного та фінансового стану і для роздільної реєстрації видів діяльності, ресурсів та витрат, які стосуються Субпроекту.

8.1.35. Забезпечити ведення бухгалтерського обліку, підготовку та подання фінансової та бюджетної звітності до Мінфіну, Мінінфраструктури та відповідних територіальних управлінь Державної казначейської служби України.

8.1.36. Протягом періоду дії цієї Угоди:

- забезпечувати за власні кошти, проведення аудиторської перевірки своєї діяльності, зокрема документації, рахунків, Проектних рахунків, обліку і фінансових

звітів (баланси, звіти про доходи та витрати і пов'язані з ними звіти та інше) за кожний фінансовий рік згідно з прийнятними для ЄІБ та Мінфіну стандартами та принципами аудиту шляхом залучення незалежних аудиторів, які відповідають вимогам ЄІБ та є прийнятними для Мінфіну та Мінінфраструктури, та не перешкоджати і надавати уповноваженим Мінфіном, Мінінфраструктури аудиторам для перевірки документів щодо товарів, робіт або послуг, які були придбані за рахунок Частини коштів Позики, будь-які бухгалтерські документи, що стосуються реалізації Субпроєкту;

- забезпечувати, щоб звіти зазначених аудиторів містили висновки про те, чи підтверджують надані платіжні/фінансові документи витрати Частини коштів Позики, а також чи дозволяють застосовані процедури та внутрішня система контролю достовірно та повно відображати використання Частини коштів Позики;

- в міру складання, проте в будь-якому разі не пізніше 6 (шести) місяців після закінчення кожного року, якщо інше не узгоджено Сторонами, подавати ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури висновок за результатами аудиторської перевірки в такому обсязі та настільки детально, як того обґрунтовано вимагають ЄІБ та/або Мінфін, включаючи окремий висновок зазначених аудиторів щодо того, чи звіти з управління Субпроєктом або звіти про цільове використання раніше витраченої Частини коштів Позики, подані протягом такого року, а також процедури та правила внутрішнього контролю, що застосовувалися під час їх підготовки, можуть становити надійне обґрунтування витрачання відповідних коштів;

- на додаткову вимогу ЄІБ, Мінфіну та/або Мінінфраструктури надавати будь-яку іншу інформацію стосовно зазначених документів, рахунків та проведеного аудиту.

8.1.37. Після завершення впровадження Субпроєкту, скласти та подати в місячний строк Мінінфраструктури інформацію, необхідну для підготовки Остаточного звіту про виконання Субпроєкту.

8.1.38. Постійно зберігати аудиторські звіти за відповідні фінансові роки, всі документи, а саме: договори, контракти, замовлення, рахунки-фактури, акти приймання, акти виконаних робіт, чеки, розписки та інші документи, що підтверджують вказані в Остаточному звіті про виконання Субпроєкту витрати в рамках реалізації Субпроєкту.

8.1.39. Надавати необхідну Мінфіну та Мінінфраструктури інформацію, документи і звіти, які вони вимагатимуть у своїх письмових запитах, пов'язаних з цією Угодою, та вчасно інформувати Мінфін та Мінінфраструктури про будь-які події чи обставини, що перешкоджають або можуть завдати шкоди реалізації Субпроєкту.

8.1.40. Надавати представникам ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури, допуски та уповноваження відвідувати будь-які об'єкти та будівельні майданчики, які мають відношення до Субпроєкту.

8.1.41. У разі зміни юридичної та фактичної адреси, номерів телефонів керівника Кінцевого бенефіціара тощо в триденний строк повідомити про це Мінфін та Мінінфраструктури.

8.1.42. Здійснювати свої права та виконувати свої обов'язки в рамках Субпроєкту таким чином, щоб забезпечити захист інтересів Держави, Мінфіну, Мінінфраструктури, сприяти виконанню положень Фінансової угоди та досягненню цілей, для яких надається Частина коштів Позики.

8.1.43. Дотримуватись затверджених та/або схвалених ЄІБ Керівництва щодо закупівель ЄІБ, Посібника «Національні процедури закупівель», з урахуванням усіх особливостей (в тому числі послуг з технічного нагляду).

8.1.44. Інформувати Мінфін та Мінінфраструктури про вчинення правочинів, які можуть мати вплив на реалізацію Субпроєкту, протягом 5 (п'яти) робочих днів з дня їх вчинення.

8.1.45. Не передавати своїх прав та обов'язків за цією Угодою третім особам.

8.1.46. Кінцевий бенефіціар гарантує ЄІБ, Мінфіну та Мінінфраструктури, що:

- він отримав усі необхідні уповноваження (договори, акти, проектно-кошторисну документацію, рішення місцевої ради тощо) у зв'язку із цією Угодою та для законного виконання своїх зобов'язань за цією Угодою і Субпроєктом і всі ці уповноваження є цілком чинними й можуть бути прийняті за докази;

- Субпроєкт (включаючи без обмеження переговори, присудження і виконання контрактів, які фінансуються або будуть фінансуватися з Частини коштів Позики) не пов'язаний з будь-якою Забороненою поведінкою та не спричинив будь-яку Заборонену поведінку.

8.1.47. Кінцевий бенефіціар дозволяє спеціалістам та консультантам ЄІБ, Європейського суду аудиторів, Європейської Комісії Європейського офісу з питань боротьби з шахрайством, а також особам, які можуть супроводжувати зазначених представників:

- відвідувати об'єкти на яких реалізується Субпроєкт, з метою проведення зазначеними особами перевірок для цілей, що стосуються цієї Угоди, Фінансової угоди;

- контактувати з представниками Мінінфраструктури та не перешкоджати контактам з будь-якими іншими особами, які беруть участь у реалізації Субпроєкту або на яких має вплив реалізація Субпроєкту;

- перевіряти бухгалтерські книги і записи по відношенню до реалізації Субпроєкту і давати можливість копіювати відповідні документи в межах, що допускаються законом.

8.1.48. Надати Мінфіну та Мінінфраструктури письмове підтвердження відсутності будь-якого подвійного фінансування ЄІБ одних і тих же компонентів Субпроєкту згідно з цією Фінансовою угодою або іншими угодами з ЄІБ, або за рахунок інших коштів, наданих іншими донорами.

Для уникнення непорозуміння це зобов'язання:

(А) не забороняє будь-яке співфінансування Субпроєкту іншими донорами або фінансування Мінінфраструктури інших компонентів Субпроєкту;

(Б) не застосовується до поєднання грантів від донорів із коштами ЄІБ, про які ЄІБ був повідомлений і які були обґрунтовані прийнятним для ЄІБ чином.

8.1.49. Надавати підтверджуючі документи для зняття Частини коштів Позики (трансів) з рахунку в ЄІБ, в тому числі, але не виключно: завірені належним чином копії договору (контракту), за яким планується здійснити платіж; акти приймання - передачі товарів, робіт та послуг; рахунки - фактури тощо.

8.1.50. Нести всі витрати, пов'язані з перерахуванням та конвертацією Частини коштів Позики.

8.1.51. Компенсувати витрати Мінфіну, пов'язані із утриманням та використанням Проєктних рахунків для здійснення розрахунків з підрядними організаціями за придбані

у них товари, роботи та послуги за Субпроектом (далі – **Витрати на утримання Рахунку**), у визначений Мінфіном строк, у визначеному Мінфіном розмірі та на вказаний Мінфіном рахунок.

Вартість витрат, зазначених вище і які підлягають обов'язковій компенсації Кінцевим бенефіціаром Мінфіну, визначаються на підставі наступних первинних документів: оригіналу письмового повідомлення Мінфіну та копії рахунку банку, в якому відкритий Проектний рахунок.

8.1.52. Здійснити необхідні та достатні заходи для забезпечення наявності коштів у тій частині, що не покривається Частиною коштів Позики, або забезпечити співфінансування Субпроекту за власний рахунок.

8.1.53. На вимогу Мінфіну повернути Частину коштів Позики і сплатити відсотки, комісійні та інші нарахування ЄІБ до сплати відповідно до Фінансової угоди у випадках нецільового використання Частини коштів Позики за Субпроектом та передбачених пунктом 3.6 Угоди, а також у разі невиконання положень пунктів 8.1.62 та 8.1.63 цієї Угоди.

8.1.54. Виконувати інші зобов'язання, визначені Фінансовою угодою та цією Угодою.

8.1.55. Надавати ЄІБ та/або Мінфіну будь-яку інформацію стосовно фінансової документації Субпроекту, рахунків та їхнього аудиту, яку ЄІБ та/або Мінфін можуть періодично запитувати.

8.1.56. Забезпечити контроль стосовно усіх витрат, для покриття яких Частина коштів Позики виділяється на підставі звітів про цільове використання раніше витраченої Частини коштів Позики, документації та рахунків, які відображають такі витрати.

8.1.57. Зберігати принаймні протягом 5 (п'яти) років після отримання ЄІБ звіту про аудит за фінансовий рік, у якому було зроблене останнє зняття Частини коштів Позики, всі документи, зокрема: контракти, замовлення, рахунки-фактури, рахунки до сплати, розписки про сплату тощо, які підтверджують такі витрати, а також інші документи, що стосуються виконання Субпроекту.

8.1.58. Належним чином готувати документи, забезпечивши, щоб документи та рахунки згадані в п. 8.1.57 охоплювалися річним аудитом і щоб звіт про такий аудит містив окремий висновок аудиторів про те, чи можуть видаткові відомості, подані протягом такого фінансового року, а також процедури та внутрішній контроль, що використовуються під час їхньої підготовки, достовірно підтверджувати відповідні випадки зняття коштів.

8.1.59. Надавати звітність відповідно до положень постанови Кабінету Міністрів України від 27.01.2016 № 70 «Про порядок підготовки, реалізації, проведення моніторингу та завершення реалізації проектів економічного і соціального розвитку України, що підтримуються міжнародними фінансовими організаціями».

8.1.60. Вчасно інформувати Мінфін та Мінінфраструктури про причини, що перешкоджають або можуть завдати шкоди досягненню цілей Фінансової угоди та/або виконанню обов'язків Кінцевого бенефіціара за цією Угодою, Фінансовою угодою.

8.1.61. Після завершення впровадження Субпроекту, але в будь-якому випадку не пізніше, ніж через 1 (один) місяць після його завершення, скласти звіт про виконання

Субпроєкту в такому обсязі і з таким рівнем деталізації, як це вимагається ЄІБ та законодавством України.

8.1.62. Гарантувати та забезпечувати, в межах чинного законодавства, щоб об'єкти, створені, покращені, відремонтовані, модернізовані, тощо за результатами виконання Субпроєкту, залишалися у спільній власності Миргородської міської територіальної громади у межах повноважень, визначених законодавством України та використовувалися за цільовим призначенням протягом не менше 20 (двадцяти) років з дати завершення впровадження Субпроєкту і що до них не будуть прийняті рішення, наслідком яких може бути відчуження їх із спільної власності зазначеної територіальної громади.

8.1.63. Забезпечити подальше власне фінансування та/або утримання об'єктів, створених, покращених, відремонтованих, модернізованих, за результатами виконання Субпроєкту, а також в межах повноважень, належний їх захист від втрати, знищення або пошкодження.

8.1.64. Інформувати громадськість, та вносити до свого веб-сайту (у разі наявності) інформаційну сторінку про ЄІБ та його участь у фінансуванні Субпроєкту, а також розміщувати на добре видимих місцях (при вході або на фасаді об'єктів створених, покращених, відремонтованих, модернізованих, тощо за результатами виконання Субпроєкту) інформаційну табличку з інформацією щодо фінансування ЄІБ Субпроєкту.

8.1.65. Забезпечити під час розроблення проєктної документації для реалізації проєктів, що пов'язані з будівництвом (нове будівництво, реконструкція, реставрація, капітальний ремонт), врахування потреб осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення.

## **Стаття 9. Права Мінфіну**

9.1. Мінфін має право:

9.1.1. Здійснювати моніторинг цільового використання Кінцевим бенефіціаром Частини коштів Позики, в тому числі, шляхом перевірки відповідних документів Кінцевого бенефіціара, які повинні бути надані у відповідь на запити Мінфіну, та проведення перевірок Державною аудиторською службою оригіналів первинної бухгалтерської документації, що повинні зберігатися Кінцевим бенефіціаром протягом 5 (п'яти) років після отримання ЄІБ остаточного звіту за результатами впровадження Субпроєкту.

9.1.2. Перевіряти документи Кінцевого бенефіціара, які стосуються використання Частини коштів Позики, та у разі порушення Кінцевим бенефіціаром та/або Власником об'єкта своїх обов'язків за цією Угодою:

- (а) перерозподілити кошти відповідної Частини коштів Позики на інший Субпроєкт іншого кінцевого бенефіціара,
- (б) призупинити фінансування Субпроєкту,
- (в) припинити фінансування Субпроєкту,
- (г) вимагати повернення наданої йому Частини коштів Позики до державного бюджету.

9.1.3. Погоджувати або не погоджувати платіжні документи на використання Частини коштів Позики для реалізації Субпроекту відповідно до цієї Угоди;

9.1.4. Повністю або частково призупинити або припинити надання Частини коштів Позики, якщо ЄІБ повністю або частково призупинить або скасує надання Частини коштів Позики (незалежно від причини зазначеного).

9.1.5. Здійснювати моніторинг використання Кінцевим бенефіціаром Частини коштів Позики шляхом перевірки відповідних документів Кінцевого бенефіціара, які повинні бути надані ним у відповідь на запити Мінфіну, та шляхом проведення перевірок працівниками Держаудитслужби оригіналів первинної бухгалтерської документації Кінцевого бенефіціара. При цьому, первинна документація щодо реалізації Субпроекту повинна зберігатися Кінцевим бенефіціаром постійно.

У разі виявлення фактів нецільового використання Частини коштів Позики застосовувати право призупиняти або припинити, з подальшим повідомленням ЄІБ, право Кінцевого бенефіціара отримувати Частину коштів Позики або вимагати повернення наданої Кінцевому бенефіціару Частини коштів Позики.

9.1.6. Призупинити або припинити, з подальшим повідомленням ЄІБ, право Кінцевого бенефіціара отримувати Частину коштів Позики у разі порушення Кінцевим бенефіціаром своїх обов'язків перед ЄІБ, Мінфіном, Мінінфраструктури, а також уповноваження Кінцевого бенефіціара на Субпроект та виплату будь-якої Частини коштів Позики Кінцевому бенефіціару, стосовно якого або управлінського персоналу якого ведеться розслідування відповідним органом у зв'язку з будь-якою Забороненою поведінкою.

9.1.7. У разі порушення Кінцевим бенефіціаром умов цієї Угоди, Фінансової угоди, застосувати обмежувальні заходи, передбачені цією Угодою, Фінансовою угодою та законодавством.

9.1.8. У разі невиконання Власником об'єкта та/або/ Кінцевим бенефіціаром положень пунктів 7.1.19, 7.1.21, 7.1.22, 8.1.26, 8.1.27, 8.1.29, 8.1.53, 8.1.62, 8.1.63 вимагати повернення Частини коштів Позики і сплати відсотків, комісійних та інших нарахувань ЄІБ, сплачених Мінфіном відповідно до Фінансової угоди.

## **Стаття 10. Права Мінінфраструктури**

10.1. Мінінфраструктури має право:

10.1.1. Вимагати від Кінцевого бенефіціара надання звітів цільового використання Частини коштів Позики, а також документів, що підтверджують достовірність наведених у цих звітах відомостей.

10.1.2. Погоджувати або не погоджувати платіжні документи на використання Частини коштів Позики для реалізації Субпроекту відповідно до цієї Угоди;

10.1.3. Здійснювати прямий та/або непрямої контроль (нагляд, моніторинг, аудит тощо) за використанням Частини коштів Позики та реалізацією Субпроекту. З цією метою: направляти спеціалістів, консультантів, аудиторів, залучати, інформувати, запитувати тощо представників контролюючих державних органів для проведення перевірки діяльності Кінцевого бенефіціара, пов'язаної з реалізацією Субпроекту; відвідувати об'єкти Субпроекту; запитувати та отримувати будь-яку інформацію та документи, пов'язані із реалізацією Субпроекту.

10.1.4. Подавати обґрунтовані вимоги Мінфіну для належного виконання своїх зобов'язань за Фінансовою угодою та цією Угодою.

10.1.5. Запитувати у Мінфіну, Кінцевого бенефіціара, Власника об'єкта інформацію, необхідну йому для виконання своїх обов'язків згідно з цією Угодою та Фінансовою угодою.

10.1.6. Вимагати від Кінцевого бенефіціара:

- виконання всіх заходів, спрямованих на досягнення цілей Фінансової угоди;
- дотримання всіх процедур затверджених та схвалених ЄІБ, активів Мінінфраструктури, Мінфіну щодо реалізації Фінансової угоди;
- надання необхідних документів та інформації;
- реагування на запити Мінінфраструктури та Мінфіну;
- надання необхідних уповноважень для реалізації своїх зобов'язань, в тому числі доступу до об'єктів в рамках Субпроєкту, документів тощо;
- повернення Частини коштів Позики у разі невиконання Кінцевим бенефіціаром зобов'язання щодо введення в експлуатацію закінченого будівництвом об'єкта у встановлені договірні строки.

10.1.7. Мінінфраструктури може виключити з реалізації в рамках Проєкту Субпроєкт у разі невиконання Кінцевим бенефіціаром зобов'язання щодо укладання договору про закупівлю робіт для реалізації Субпроєкту протягом одного року з моменту виділення коштів для фінансування Субпроєкту.

## **Стаття 11. Права Власника об'єкта**

11.1. Власник об'єкта має право:

11.1.1. Запитувати у Мінфіну, Мінінфраструктури, Кінцевого бенефіціара інформацію, необхідну йому для виконання своїх обов'язків згідно з цією Угодою.

11.1.2. Контролювати в межах своїх повноважень виконання Кінцевим бенефіціаром зобов'язань за цією Угодою.

11.2. Власник об'єкта до завершення періоду, визначеного у пункті 7.1.21 цієї Угоди не має права здавати в оренду, продавати, передавати, або інакше відчужувати всі або значну частину активів об'єктів Субпроєкту, що фінансуються за рахунок Частини коштів Позики.

## **Стаття 12. Права Кінцевого бенефіціара**

12.1. Кінцевий бенефіціар має право:

12.1.1. Використовувати Частину коштів Позики відповідно до затверджених умов Субпроєкту, умов Фінансової угоди та цієї Угоди;

12.1.2. За умови дотримання Фінансової угоди, цієї Угоди, Керівництва щодо закупівель ЄІБ, Посібника «Національні процедури закупівель», активів Мінінфраструктури, укладати договори (контракти) для досягнення цілей Субпроєкту.

12.1.3. Звертатись до Мінфіну, Мінінфраструктури, Власника об'єкта з проханням щодо зміни обсягів та напрямів використання Частини коштів Позики, внесення змін до проектно-кошторисної документації.

12.1.4. Запитувати у Мінфіну, Мінінфраструктури, Власника об'єкта інформацію, необхідну йому для виконання своїх обов'язків згідно з цією Угодою.

12.2. Кінцевий бенефіціар до завершення реалізації Субпроєкту **не має права:**



12.2.1. Виступати гарантом, поручителем або майновим поручителем майна, що є активами Субпроекту.

12.2.2. Допускати виникнення у себе будь-якої заборгованості, яка заважатиме здатності Кінцевого бенефіціара виконувати свої обов'язки за Субпроектом.

12.2.3. Укладати угоди про партнерство, розподіл прибутку, про виплату роялті, або інші угоди, за якими доходи та прибутки Кінцевого бенефіціара будуть або можуть бути розподілені між ним та будь-якою третьою особою, якщо це прямо або опосередковано може завадити належному виконанню Кінцевим бенефіціаром своїх зобов'язань за цією Угодою та реалізацією Субпроекту.

12.2.4. Створювати або давати дозвіл на створення будь-яких зобов'язань на будь-яке майно, надходження або інші активи, які Кінцевий бенефіціар має чи буде мати. Для цілей цього пункту термін «зобов'язання» включає будь-які іпотеки, застави, обтяження, переважні права або будь-які права пріоритету, включаючи без обмежень будь-які призначення таких одержувачів платежів чи будь-які інші такі угоди за страховими полісами.

12.2.5. Передавати свої права та обов'язки за цією Угодою, за Субпроектом третім особам.

12.2.6. Вносити зміни до своїх установчих документів, приймати будь-які рішення, видавати документи, що можуть мати негативні наслідки для реалізації Субпроекту чи використання Частини коштів Позики.

12.2.7. Після підписання цієї Угоди та автоматичного прийняття умов всіх документів оскаржувати документи (акти, правила, процедури, порядки тощо) ЄІБ, Мінфіну, Мінінфраструктури, Власника об'єкта, а також надання всіх уповноважень, допусків представникам ЄІБ, Мінфіну, Мінінфраструктури, Власника об'єкта.

12.2.8. Укладати будь-які контракти (договори), підписувати будь-які документи, брати зобов'язання, пов'язані з реалізацією Субпроекту без письмового підтвердження Мінінфраструктури.

12.2.9. У разі відкликання з боку ЄІБ фінансування договорів за результатами ex-post аудиту (відповідно до Керівних принципів імплементації Програми: можливий розгляд ЄІБ результатів оцінки та відбору Виконавця, коментування та надання запиту Кінцевому бенефіціару для отримання пояснень), який виявив порушення Посібника з питань закупівель ЄІБ, оскаржувати таке рішення ані Мінінфраструктури, ані ЄІБ. Рішення ЄІБ є остаточним і безапеляційним.

12.2.10. Здавати в оренду, продавати, передавати, або інакше відчужувати всі або значну частину активів об'єктів Субпроекту, що фінансуються за рахунок Частини коштів Позики, якщо інше не погоджено з Мінфіном.

### **Стаття 13. Відповідальність Сторін**

13.1. За невиконання або неналежне виконання обов'язків за цією Угодою Сторони несуть відповідальність згідно із законодавством України.

13.2. За порушення зобов'язань за цією Угодою та Фінансовою угодою до Сторін застосовуються обмежувальні заходи, визначені Фінансовою угодою.

13.3. За достовірність всієї інформації, документів та уповноважень, наданих в рамках реалізації цієї Угоди та Фінансової угоди, особисту відповідальність несуть уповноважені особи Сторін на підписання та надання такої інформації та документів.

13.4. Кінцевий бенефіціар, Власник об'єкта несуть повну відповідальність за цільове ефективне використання Частини коштів Позики згідно із українським законодавством.

У разі нецільового використання Частини коштів Позики, недотримання Кінцевим бенефіціаром умов Фінансової угоди, цієї Угоди, Порядку та умов надання субвенції Кінцевий бенефіціар та/або Власник об'єкта зобов'язані повернути суму коштів, спрямовану на фінансування Субпроєкту, до державного бюджету.

Кінцевий бенефіціар несе особисту відповідальність за дії найнятих Підрядних організації для реалізації Субпроєкту.

За порушення наданих гарантій з реалізації Субпроєкту, виконання всіх процедур, правил та вимог затверджених та/або схвалених ЄІБ, Мінфіном та Мінінфраструктури, до Кінцевого бенефіціару застосовуються заходи, визначені Фінансовою угодою за порушення такого роду.

13.5. Кінцевий бенефіціар відповідає за використання матеріально-технічних ресурсів, необхідних для виконання робіт (послуг, закупівлі товарів) забезпечених відповідними технічними паспортами чи сертифікатами, організацію попередніх випробувань, наявність всіх сертифікатів, паспортів, протоколів перевірок та випробувань для подальшої передачі їх експлуатуючій організації відповідно до чинного законодавства.

13.6. У разі невиконання Власником об'єкта та/або Кінцевим бенефіціаром будь-якого зобов'язання, покладеного на нього відповідно до цієї Угоди, Фінансової угоди та Порядку та умов надання субвенції, Мінфін, у співпраці з Мінінфраструктури, може застосувати до Кінцевого бенефіціара наведені нижче заходи:

- (а) перерозподілити кошти відповідної Частини коштів Позики на інший Субпроєкт іншого кінцевого бенефіціара,
- (б) призупинити фінансування Субпроєкту,
- (в) припинити фінансування Субпроєкту,
- (г) вимагати повернення наданої йому Частини коштів Позики до державного бюджету.

13.7. У разі невиконання Кінцевим бенефіціаром (Розпорядником субвенції) зобов'язання щодо введення в експлуатацію закінченого будівництвом об'єкта у встановлені договірні строки, Кінцевий бенефіціар повертає Частину коштів Позики протягом 20 (двадцяти) робочих днів після письмового повідомлення Мінінфраструктури про повернення коштів у визначеному Мінінфраструктури та/або Мінфіном розмірі та на вказаний Мінфіном рахунок.

## **Стаття 14. Форс-мажорні обставини**

14.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання цієї Угоди та виникли поза волею Сторін (обставини непереборної сили визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні»).

14.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цією Угодою внаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 5 (п'яти) днів з моменту

їх виникнення повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі (факсом, електронною поштою, рекомендованим листом із позначкою адресата про отримання такого повідомлення).

14.3. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їх дії є відповідний документ, який видається Торгово-промисловою палатою України.

14.4. Сторона, яка постраждала внаслідок дії обставин непереборної сили, має право на продовження строку виконання своїх зобов'язань на строк дії обставин непереборної сили (шляхом укладання додаткової угоди про продовження терміну виконання зобов'язань). Ця умова виконується за погодженням ЄІБ щодо строків реалізації Субпроекту.

14.5. У разі настання дії обставин непереборної сили (в залежності від її складності, строків тривання та наслідків, які вона спричинила) після 30-ти днів дії обставин непереборної сили Сторони вирішують питання доцільності та можливості реалізації Субпроекту та цієї Угоди, про що приймають відповідне рішення та повідомляють ЄІБ.

## **Стаття 15. Вирішення спорів**

15.1. Сторони цієї Угоди вживають всіх можливих заходів для мирного урегулювання будь-яких спорів чи розбіжностей між ними, що виникають з приводу реалізації цієї Угоди.

15.2. Якщо будь-який спір не може бути врегульований за згодою Сторін, він врегульовується у судовому порядку.

## **Стаття 16. Внесення змін та/або доповнень до Угоди**

16.1. Внесення до цієї Угоди будь-яких доповнень та/або змін буде взаємно погоджуватися шляхом належного підписання Сторонами додаткової угоди.

16.2. Внесення змін/доповнень до цієї Угоди у зв'язку із ініціативою ЄІБ, змінами процедур ЄІБ, Фінансової угоди чи українського законодавства забезпечується, відповідно до повноважень, Мінфіном, Мінінфраструктури та відбувається шляхом підписання додаткової угоди (без попередніх обговорень).

16.3. У разі порушення Кінцевим бенефіціаром своїх зобов'язань, передбачених цією Угодою, і якщо таке порушення ставить під загрозу виконання Мінфіном, Мінінфраструктури своїх зобов'язань за Фінансовою угодою, Мінфін, Мінінфраструктури мають право в односторонньому порядку розірвати цю Угоду. Про одностороннє розірвання одночасно повідомляється ЄІБ.

## **Стаття 17. Строк дії Угоди**

17.1. Ця угода набирає чинності з дати її підписання останньої із Сторін. При цьому, підписи сторін вважаються чинними за умови наділення відповідними повноваженнями на момент підписання Угоди уповноваженими представниками Сторін.

17.2. Угода припиняє свою дію з дня, наступного за днем, в якому Сторонами було виконано всі зобов'язання, передбачені Угодою.

## **Стаття 18. Примірники Угоди**

18.1. Угоду складено на 34 сторінках у чотирьох оригінальних примірниках українською мовою, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної зі Сторін.

## **Стаття 19. Форма повідомлень та інших документів**

19.1 Всі повідомлення, запити та погодження Сторін, що здійснюються або надаються за цією угодою, здійснюються або надаються письмово. Таке повідомлення (запит) вважається відповідно наданим чи зробленим за умови, коли воно доставлене кур'єром, поштою, телеграфом, телексом чи факсимільним зв'язком Стороні Угоди, якій воно повинно бути передано чи зроблено за вказаною нижче адресою чи будь-якою іншою адресою, яку Сторона вкаже письмово іншій Стороні до здійснення такого повідомлення.

## **Стаття 20. Адреси та реквізити Сторін**

### **Мінфін:**

Міністерство фінансів України

Адреса та індекс: Україна, 01008, м. Київ, вул. Грушевського, 12/2.

Телефон (044) 206-59-47, факс 425-90-26

E-mail: infomf@minfin.gov.ua

### **Мінінфраструктури:**

Міністерство розвитку громад, територій та інфраструктури України

Адреса та індекс: Україна, 01135, м. Київ, пр-т. Берестейський, 14.

Телефон 351-49-54, 351-40-35, факс 351-48-45

E-mail: miu@mtu.gov.ua

### **Власник об'єкта:**

Миргородська міська рада

Адреса та індекс: Україна, 37600, Полтавська область,

м. Миргород, вул. Незалежності, 17.

Телефон (05355) 5-25-01, факс (05355) 5-22-21

E-mail: mmrada@ukr.net

### **Кінцевий бенефіціар:**

Відділ капітального будівництва Миргородської міської ради

Адреса та індекс: Україна, 37600, Полтавська область,

м. Миргород, вул. Якова Усика, 7.

Телефон (05355) 5-27-00

E-mail: vkb\_2013@ukr.net

**Стаття 21.Зміни відомостей, зазначених у статті 20 Угоди**

21.1. Сторони зобов'язуються негайно письмово повідомити одна одну у випадках зміни відомостей, вказаних у статті 20 цієї Угоди.

**НА ПОСВІДЧЕННЯ ЦЬОГО СТОРОНИ,**  
діючи через своїх належним чином уповноважених представників уклали цю угоду \_\_\_\_\_ 20\_\_ року.

**МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ**

Повноважний представник  
Заступник Міністра

**Ольга ЗИКОВА**

**МІНІСТЕРСТВО РОЗВИТКУ ГРОМАД, ТЕРИТОРІЙ ТА ІНФРАСТРУКТУРИ  
УКРАЇНИ**

Повноважний представник  
Заступник Міністра з питань  
європейської інтеграції

**Анна ЮРЧЕНКО**

**МИРГОРОДСЬКА МІСЬКА РАДА**

Повноважний представник:  
Міський голова

**Сергій СОЛОМАХА**

**ВІДДІЛ КАПІТАЛЬНОГО БУДІВНИЦТВА  
МИРГОРОДСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ**

Повноважний представник:  
Начальник відділу

**Максим БОГАЄНКО**

Секретар міської ради

**Олександр ГУРЖІЙ**